

BG Осветително тяло серия AMIRA

Инструкция за безопасност

- Монтажът и свързването към електрическата мрежа трябва да се извърши от правоспособен електротехник.
- Задължително изключете захранващото напрежение преди монтаж, демонтаж, свързване или обслужване!
- Уверете се, че избраната повърхност, върху която ще се монтира тялото е суха и стабилна.

Монтаж

- Изключете захранването.
- С помощта на отвертка освободете монтажната планка в горната чашка на тялото.
- Фиксирайте планката към тавана с дюбели.
- Свържете тялото към електрическата инсталация посредством тройна клема. Обърнете внимание на цвета на проводниците при свързването: син(нула), кафяв или черен(фаза), защита от клас I жълто-зелен (земя).
- Монтирайте осветителното тяло върху планката и стегнете скрепителните елементи.
- Монтирайте декоративните стъкла и подходящи лампи.

Запазване чистотата на околната среда:

- Моля, изхвърляйте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.
- Преди да изхвърлите продукта, се свържете с носителя/ доставчика или следвайте инструкциите на организацияте, занимаващи оползотворяване на отпадъците във вашия регион.

EN AMIRA lighting fixture Safety instructions

- Mounting and connecting to the electrical circuit must be performed by a qualified electrician.
- It is mandatory to switch off the power prior mounting, dismantling, connection and maintaining!
- Make sure the chosen surface for mounting the fixture is dry and stable.

Mounting

- Switch the power supply off.
- By using a screw driver release the mounting bracket in the upper cup of the fixture.
- Fix the bracket on the ceiling with dowels.
- Connect the fixture terminal block to the power supply. Pay attention to the color of the wire insulation: blue (neutral), brown or black (live), yellow-green (earth).
- Mount the lighting fixture on the bracket and tighten the screws.
- Mount the decorative glasses and suitable lamps.

Keeping the environment clean:

- Please dispose all the package elements separately into the appropriate corresponding material containers.
- Before disposing the fixture taken out of operation, contact the seller/importer or refer to the guidelines of your local environment protection organizations.

DE AMIRA Beleuchtungskörper Sicherheitshinweise

- Die Montage und der Anschluss an den Stromkreis müssen von einem qualifizierten Elektriker vorgenommen werden.
- Vor dem Montieren, Demontieren, Anschließen und Warten ist die Stromversorgung unbedingt auszuschalten!
- Stellen Sie sicher, dass die gewählte Oberfläche für die Befestigung des Geräts trocken und stabil ist.

Montage

- Schalten Sie die Stromversorgung aus.
- Lösen Sie den Befestigungswinkel mit einem Schraubenzieher in der oberen Schale der Vorrichtung.
- Befestigen Sie die Halterung mit Dübeln an der Decke.

- Verbinden Sie den Fixture Terminal Block mit der Stromversorgung. Achten Sie auf die Farbe der Kabelisolierung: blau (neutral), braun oder schwarz (stromführend), gelbgrün (Erde).
 - Montieren Sie die Leuchte an der Halterung und ziehen Sie die Schrauben fest.
 - Montieren Sie die Dekogläser und passende Lampen.
- Halten Sie die Umwelt sauber:**
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungselemente separat in den entsprechenden Materialbehältern.
 - Wenden Sie sich an den Verkäufer / Importeur oder an die Richtlinien Ihrer örtlichen Umweltschutzorganisationen, bevor Sie die außer Betrieb genommene Vorrichtung entsorgen.

FR Luminaire AMIRA Consignes de sécurité

- Le montage et la connexion au circuit électrique doivent être effectués par un électricien qualifié.
- Il est obligatoire de couper l'alimentation avant le montage, le démontage, la connexion et l'entretien!
- Assurez-vous que la surface choisie pour le montage de l'appareil est sèche et stable.

Montage

- Eteignez l'alimentation.
- En utilisant un tournevis, relâchez le support de montage dans la coupelle supérieure du projecteur.
- Fixez le support au plafond avec des chevilles.
- Connectez le bornier de l'appareil à l'alimentation. Faites attention à la couleur de l'isolant du fil: bleu (neutre), marron ou noir (vivant), jaune-vert (terre).
- Montez le luminaire sur le support et serrez les vis.
- Montez les verres décoratifs et les lampes adaptées.

Garder l'environnement propre:

- Veuillez jeter tous les éléments du colis séparément dans les conteneurs appropriés.
- Avant de mettre l'appareil hors service, contactez le vendeur / importateur ou consultez les directives de votre organisme de protection de l'environnement local.

IT Apparecchio di illuminazione AMIRA Istruzioni di sicurezza

- Il montaggio e il collegamento al circuito elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato.
- È obbligatorio spegnere l'alimentazione prima di montarlo, smontarlo, collegarlo e mantenerlo!
- Assicurarsi che la superficie scelta per il montaggio del dispositivo sia asciutta e stabile.

Montaggio

- Spegnere l'alimentazione.
- Utilizzando un cacciavite, rilasciare la staffa di montaggio nella tazza superiore dell'attrezzatura.
- Fissare la staffa sul soffitto con i tasselli.
- Collegare la morsetteria dell'attrezzatura all'alimentatore. Prestare attenzione al colore dell'isolamento del filo: blu (neutro), marrone o nero (vivo), giallo-verde (terra).
- Montare il dispositivo di illuminazione sulla staffa e serrare le viti.
- Montare i vetri decorativi e le lampade adatte.

Mantenere l'ambiente pulito:

- Si prega di smaltire tutti gli elementi del pacco separatamente negli appositi contenitori di materiale corrispondenti.
- Prima di smaltire l'apparecchiatura dismessa, contattare il venditore / importatore o fare riferimento alle linee guida delle organizzazioni locali per la protezione dell'ambiente.

SP Luminaria AMIRA Instrucciones de seguridad

- El montaje y la conexión al circuito eléctrico deben ser realizados por un electricista calificado.
- ¡Es obligatorio desconectar la alimentación antes del montaje, desmontaje, conexión y mantenimiento!
- Asegúrese de que la superficie elegida para el montaje del dispositivo esté seca y estable.

Montaje

- Desconecte la fuente de alimentación.
- Al usar un destornillador, libere el soporte de montaje en la copa superior del dispositivo.
- Fije el soporte en el techo con tacos.
- Conecte el bloque de terminales del dispositivo a la fuente de alimentación. Preste atención al color del aislamiento del cable: azul (neutro), marrón o negro (vivo), amarillo verdoso (tierra).
- Monte el accesorio de iluminación en el soporte y apriete los tornillos.
- Montar los cristales decorativos y las lámparas adecuadas.

Mantener limpio el medio ambiente:

- Deseche todos los elementos del paquete por separado en los contenedores de materiales correspondientes correspondientes.
- Antes de desechar el accesorio que se sacó de servicio, póngase en contacto con el vendedor / importador o consulte las directrices de sus organizaciones locales de protección del medio ambiente.

MK Serija AMIRA osvetljavanje Bezbednosni instrukciji

- Instaliraњето и поврзувањето со електричната мрежа мора да биде извршено од квалификуван електричмар.
- Секогаш исклучете го напојувањето пред да го инсталирате, расклопите, повзрете или сервисирате!
- Осигурете се дека избраната површина на која е монтиран тялото е сува и стабилна.

Инсталација

- Исклучете ја моќта.
- Со помош на шрафигер, ослободете ја плочата за монтирање во горната чаша на телото.
- Плетете ја плочата на таванот со шпорети.
- Поврзете го телото со електричниот систем со трјојно стебло. Забележете ја бојата на жиците при поврзување: сина (црна), кафена или црна (фаза), класа на заштита I жолто-зелена (земја).
- Монтирајте ја светилката на плочата и затегнете ги прицврстувачите.
- Монтирајте ги украсните чаши и соодветните светилки.

Одржување на чистотата на животната средина:

- Ве молиме да ги отстраните пакните елементи одделно во садите наменети за соодветниот материјал.
- Пред да го отстраните производот, контактирајте со увозникот / добавувачот или следете ги упатствата на организациите за наплата на отпад во вашиот регион.

HR AMIRA rasvjetno tijelo Sigurnosne upute

- Montažu i spajanje na strujni krug mora obaviti kvalificirani električar.
- Obavezno isključite struju prije montaže, demontaže, spajanja i održavanja!
- Provjerite je li odabrana površina za montažu učvršćenja suha i stabilna.

Montiranje

- Isključite napajanje.
- Oslabađanjem držača za vijke otpustite držač za montažu u gornjoj šalici čahure.
- Učvrstite držač na stropu pomoću klinova.
- Spojite priključni blok učvršćenja na napajanje. Obratite pažnju na boju žičane izolacije: plava (neutralna), smeđa ili crna (živa), žuto-zelena (zemlja).
- Montirajte rasvjetno tijelo na nosač i zategnite vijke.
- Montirajte ukrasna stakla i odgovarajuće lampe.

Čuvanje okoliša čisto:

- Molimo sve dijelove paketa zbrinite odvojeno u odgovarajuće odgovarajuće spremnike.
- Prije odlaganja montiranog aparata, obratite se prodavatelju / uvozniku ili se obratite smjernicama lokalnih organizacija za zaštitu okoliša.

SR AMIRA осветљење серије

Безбедносна упутства

- Инсталацију и прикључење на мрежу мора извршити квалификовани електричар.
- Увек искључијте напонаје прије инсталирања, демонтаже, повезивања или сервисирања!
- Уверите се да је изабрана површина на којој је тело монтирано суво и стабилно.

Инсталација

- Искључите напонаје.
- Користећи одвијач, отпустите монтажну плочу у горњу шољу тела.
- Означи­те плочу до плафона помоћу типала.
- Повежите тело са електричним системом помоћу трос­труке споне. Обратите пажњу на боју жице пове­зују: блуе (нула), браон или црне боје (фаза), I класа заштите и жуто-зелени (земљиште).
- Монтирајте светилку на плочу и затегните при­чвр­сне елементе.
- Монтирајте украсне наочаре и одговарајуће лампе.

Одржување еколошке чистоће:

- Молимо да одвојите пакирне елементе одвојено у контеј­нере намењене за одговарајући материјал.
- Пре него што одложите производа, обратите се увозника / добавача или пратите упутства на организација која се баве опоравак отпада у вашем подручју.

RO AMIRA corp de iluminat Instrucțiuni de siguranța

1. Montarea și conectarea la circuitul electric trebuie efectuate de către un electrician calificat.

2. Este obligatorie oprirea alimentării înainte de montare, demontare, conectare și întreținere!

3. Asigurați-vă că suprafața aleasă pentru montarea dispozitivului de fixare este uscată și stabilă.

Montare

- Opriiți alimentarea.
- Folosind un șurub, eliberați suportul de montare din ceașcă superioară a dispozitivului de fixare.
- Fixați suportul pe tavan cu dibluri.
- Conectați blocul de conexiuni al dispozitivului la sursa de alimentare. Acorțați atenție culorii izolației firelor: albastru (neutru), maro sau negru (viu), galben-verde (pământ).
- Montați dispozitivul de iluminare pe suport și strângeți șuruburile.
- Montați paharele decorative și lămpile adecvate.

Păstrarea mediului curat:

1. Vă rugăm să eliminați toate elementele de ambalaj separat în recipientele corespunzătoare corespunzătoare.

2. Înainte de a distruge dispozitivul sos din uz, contactați vânzătorul / importatorul sau consultați liniile directoare ale organizațiilor locale de protecție a mediului.

HU AMIRA lámpatest

Biztonsági utasítások

- Az elektromos áramkör felszerelését és csatlakoztatását szakképzett villanyszerelő végezheti.
- A tápfeszültséget előzetesen fel kell szerelni, leszerelni, csatlakoztatni és karbantartani!
- Győződjön meg róla, hogy a választott felület a szerelvény rögzítéséhez száraz és stabil.

Beépítési

- Kapcsolja ki a tápfeszültséget.
- A csavarhúzó segítségével engedje fel a tartóelemet a tartó felső csészében.
- Tolja be a mennyezetre a konzolt.
- Csatlakoztassa a lámpatest csatlakozóblokkját a tápfeszültséghez. Figyeljen a szigetelés színére: kék (semleges), barna vagy fekete (élf), sárgászöld (föld).
- Szerelje fel a világítótestet a konzolra és húzza meg a csavarokat.
- Szerelje fel a diszúvegeket és a megfelelő lámpákat.

A környezet tisztántartása:

1. Kérjük, hogy az összes csomagolészközt külön kell elhelyezni a megfelelő megfelelő tartályokba.

2. Mielőtt a készüléket eltávolítaná, vegye fel a kacsolatot az eladóval / importőrrel vagy forduljon a helyi környezetvédelmi szervezetek irányelveihez.

CZ Svítidlo AMIRA Bezpečnostní instrukce

1. Montáž a připojení k elektrickému okruhu musí provádět kvalifikovaný elektrikář.

2. Před instalací, demontáží, připojením a údržbou je nutné vypnout napájení!

3. Ujistěte se, že zvolená plocha pro upevnění svítidla je suchá a stabilní.

1. Vypněte napájení.

2. Pomocí šroubováku uvolněte montážní konzolu v horní části šálku svítidla.

3. Upevněte držák na strop s hmoždinkami.

4. Připojte svorkovnici svorek k napájecímu zdroji. Dávejte pozor na barvu izolace drátů: modrá (neutrální), hnědá nebo černá (živá), žlutozelená (země).

5. Namontujte svítidlo na držák a utáhněte šrouby.

6. Namontujte ozdobná skla a vhodné lampy.

Udržování čistoty prostředí:

1. Veškeré obalové prvky zlikvidujte odděleně do příslušných nádob.

2. Před likvidací přípravku vyřaďte z provozu, kontaktujte prodejce / dovozce nebo se obraťte na pokyny vašich místních organizací na ochranu životního prostředí.

SL AMIRA razsvetljava Varnostna navodila

1. Montažo in priključitev na električno vezje mora opraviti usposobljen električar.

2. Pred montažo, demontažo, priključitvijo in vzdrževanjem obvezno izklopite napajanje!

3. Prepričajte se, da je izbrana površina za pritrditev naprave suha in stabilna.

Montaža

- Izklopite napajanje.
- Z uporabo vijaknika sprostite montažni nosilec v zgornji skodelici naprave.
- Pritrdite nosilec na stropu z mozniki.
- Priključni blok priključite na električno omrežje. Bodite pozorni na barvo žične izolacije: modra (nevtralna), rjava ali črna (v živo), rumeno-zelena (zemlja).
- Namestite napravo za osvetljevanje na nosilec in privijte vijake.
- Namestite okrasna stekla in ustrezne luči.

Ohranjanje okolja čisto:

- Vse embalažne elemente ločeno odložite v ustrezne ustrezne vsebnike.
- Praden odstranite napravo, ki je bila izvezta iz obratovanja, se obrnite na prodajalca / uvoznika ali se obrnite na smernice vaših lokalnih organizacij za varnost okolja.

SK AMIRA osvetlenie Bezpečnostné inštrukcie

1. Montáž a pripojenie k elektrickému okruhu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár.

2. Pred montážou, demontážou, pripojením a údržbou je nutné vypnúť napájanie!

3. Uistite sa, že zvolený povrch pre montáž sú suchý a stabilný.

Montážne

1. Vypnite napájanie.

2. Pomocou skrutky uvoľnite montážnu konzolu v hornom šálku upínacieho prípravku.

3. Upevnite držiak na strop s hmoždinkami.

4. Pripojte svorkovnicu svietidla k napájacímu zdroju. Dbajte na farbu drôtenej izolácie: modrá (neutrálna), hnedá alebo čierna (živá), žltozelená (zemina).

5. Namontujte svietidlo na konzolu a utiahnite skrutky.

6. Namontujte ozdobné sklá a vhodné svietidlá.

Udržovanie životného prostredia čisté:

- Všetky obalové prvky zlikvidujte samostatne v príslušných nádobách s materiálom.
- Pred likvidáciou prístroja z prevádzky kontaktujte predajcu / dovozcu alebo sa obráťte na pokyny miestnych organizácií na ochranu životného prostredia.

RU Осветительная арматура AMIRA Инструкции по технике безопасности

1. Монтаж и подключение к электрической цепи должен выполняться квалифицированным электриком.

2. Обязательно отключать питание перед монтажом, демонтажом, подключением и обслуживанием!

3. Убедитесь, что выбранная поверхность для крепления прибора сухая и стабильная.

Монтаж

1. Отключите питание.

2. С помощью отвертки отвинтите монтажный кронштейн в верхней чаше приспособления.

3. Закрепите кронштейн на потолке дюбелями.

4. Подключите клеммную колодку прибора к источнику питания. Обратите внимание на цвет изоляции провода: синий (нейтральный), коричневый или черный (живой), желто-зеленый (земля).

5. Установите осветительную арматуру на кронштейн и затяните винты.

6. Установите декоративные стекла и подходящие светильники.

Сохранение окружающей среды:

1. Утилизировать все элементы упаковки отдельно в соответствующие соответствующие контейнеры для материалов.

2. Перед удалением прибора, снятого с эксплуатации, обратитесь к продавцу / импортеру или обратитесь к рекомендациям ваших местных организаций по защите окружающей среды.

GR Φωτιστικό AMIRA Οδηγίες ασφαλείας

1. Η συναρμολόγηση και η σύνδεση στο ηλεκτρικό κύκλωμα πρέπει να γίνεται από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

2. Είναι απαραίτητο να απενεργοποιήσετε την τροφοδοσία πριν την τοποθέτηση, την απουσαρμολόγηση, τη σύνδεση και τη συντήρηση!

3. Βεβαιωθείτε ότι η επιλεγμένη επιφάνεια για τη στερέωση του εξαρτήματος είναι στεγνή και σταθερή.

Βάση

- Απενεργοποιήστε την παροχή ρεύματος.
- Χρησιμοποιώντας έναν οδηγό κοχλία απελευθερώστε το βραχίονα τοποθέτησης στο άνω κύπελλο του εξαρτήματος.
- Στερεώστε το στήριγμα στην οροφή με πείρους.
- Συνδέστε το μολκ ακροδεκτών στήριξης στην τροφοδοσία ρεύματος. Προσεχίτε το χρώμα της μόνωσης σμάρτας: μπλε (ουδέτερο), καφέ ή μαύρο (ζωντανό), κίτρινο-πράσινο (γη).
- Τοποθετήστε το εξάρτημα φωτισμού στο βραχίονα και σφίξτε τις βίδες.
- Τοποθετήστε τα διακομητικά ποτήρια και τα κατάλληλα φωτιστικά.

Κρατώντας το περιβάλλον καθαρό:

- Τοποθετήστε όλα τα στοιχεία συσκευασίας ξεχωριστά στους κατάλληλους περιέκτες αντίστοιχων υλικών.
- Πριν από τη διάθεση του εξαρτήματος που έχει τεθεί εκτός λειτουργίας, επικοινωνήστε με τον πωλητή / εισαγωγέα ή ανατρέξτε στις οδηγίες των τοπικών σας οργανισμών προστασίας του περιβάλλοντος.

ULB Ndrizimi i ndirigimit AMIRA

Bezbednostne i sigurnisne

- Montimi dhe lidhja me qark elektrik duhet të kryhet nga një elektrikist i kualifikuar.

2. Është e detyrueshme të fikni fuqinë para montimit, çmontimit, lidhjes dhe mirëmbajtjes!

3. Sigurohuni që sipërfaqja e zgjedhur për montimin e pajisjes është e thatë dhe e qëndrueshme.

Rritje

1. Çaktivizoni furnizimin me energji elektrike.

2. Duke përdorur një shofer vidhos lëshoni mbajtësin e montimit në kupën e sipërme të pajisjes.

3. Fiksioni mbajtësen në tavan me dowels.

4. Lidhni bllokun e terminalit të pajisjes me energji elektrike. Kushtojini vëmendje ngjyrës së izolimit të telit: blu (neutrale), ngjyrë kafe ose e zezë (e gjallë), jeshile e verdhë (toka).

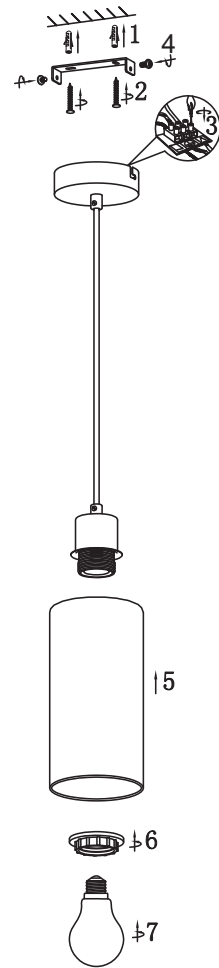
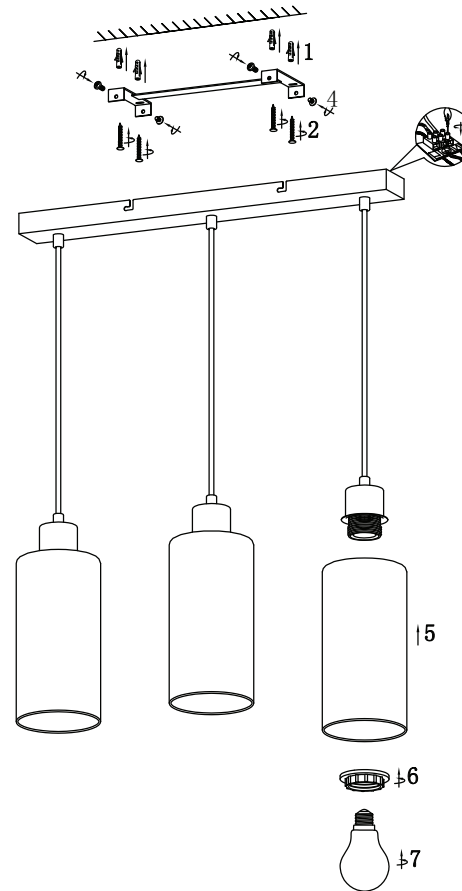
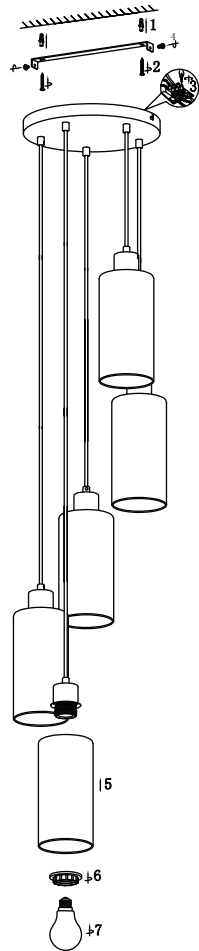
5. Montoni pajisjen e ndriçimit në mbajtësin dhe shtrëngoni vidhat.

6. Montoni gotat dekorative dhe llambat e përshtatshme.

Mbajtja e mjedisit të pastër:

1. Ju lutemi shpërndani të gjitha pjesët e paketimit veç e veç në kontejnerët përkatës të materialit përkatës.

2. Para se të vendosni pajisjen e marrë jashtë funksionit, kontaktoni shitësin / importuesin ose referojuni udhëzimeve të organizatave tuaja lokale të mbrojtjes së mjedisit.



Order code	Item Reference	Barcode
VIV004884	SSP740-1H E27 AMIRA	3800234852911
VIV004885	SSP741-3H E27 AMIRA	3800234852928
VIV004886	SSP742-5H E27 AMIRA	3800234852935

Благодарим Ви, че избрахте продукт VIVALUX.
 Thank you for choosing a VIVALUX product.
 Vielen Dank für die Wahl eines VIVALUX Product.
 Merci d'avoir choisi le produit VIVALUX.
 Grazie per aver scelto un prodotto VIVALUX.
 Gracias por elegir un producto VIVALUX.
 Ви благодариме за изборот VIVALUX производ.
 Hvala na odabiru proizvoda VIVALUX.
 Хвала на избору VIVALUX производ.
 Vă mulțumim pentru alegerea produselor VIVALUX.
 Köszönjük, hogy egy VIVALUX termék.
 Děkujeme, že jste si vybrali produkt VIVALUX.
 Hvala, ker ste izbrali izdelek VIVALUX.
 Ďakujeme, že ste si vybrali produkt VIVALUX.
 Спасибо, что выбрали VIVALUX продукта.
 Faleminderit për zgjedhjen e një produkt VIVALUX.
 Ζας ευχαριστούμε για την επιλογή VIVALUX προϊόν.

Viva Ltd.
 27A Banskò shòse Str.
 8800 Sliven BULGARIA

